**CAMPAMENTO OCIO 2019/ 2019ko AISIALDIKO UDALEKUA**

#### FICHA DE INSCRIPCION /IZEN EMATEKO FITXA

#### Albergue Irrisarri Land (Igantzi) Navarra

NOMBRE / IZENA \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

APELLIDOS / ABIZENAK\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

EDAD / ADINA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / FECHA NACIMIENTO / JAIOTZE DATA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

DIRECCIÓN / HELBIDEA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

POBLACIÓN / HERRIA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_CP / PK\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

TELÉFONO / TELEFONOA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

TELÉFONO MÓVIL / TELEFONO MUGIKORRA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

HAS ESTADO ALGUNA VEZ DE CAMPAMENTO / IZAN ZARA INOIZ KANPALDI BATEAN? \_\_\_\_\_

DÓNDE / NON? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SABES NADAR / BA DAKIZU IGERI EGITEN? \_\_\_\_\_\_\_\_

* **OBSERVACIONES MÉDICAS / OSASUN OHARPENAK**

Alergias / Alergiak: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Medicamentos / Botikak: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sigue el programa de salud de vacunación: Si / Bai □ No / Ez □

Txertoaren planifikazioa jarraitzen dut

Otras / Besterik: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

### OBSERVACIONES ALIMENTARIAS / ELIKADURA OHARPENAK

### OTRAS OBSERVACIONES / BESTE OHARPEN BATZUK

De acuerdo con el art. 5 de la LOPD se le informa que los datos personales por usted facilitados se van a incorporar a uno o más ficheros inscritos en la AEPD cuyo responsable es el AYUNTAMIENTO DE CENDEA DE OLZA – OLTZA ZENDEA. La finalidad del tratamiento de los datos será la gestión de su solicitud así como cualquier otra finalidad de la entidad local, dependiendo de cuál sea el motivo de solicitud. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose por escrito al AYUNTAMIENTO CENDEA DE OLZA, en c/ Del Angulo nº 2, 31171 Ororbia (NAVARRA).

PDBLO-ko 5. artikulua dela eta, jakinarazi nahi dizuegu zuk emandako datuak DBEAn inskribatutako fitxategien parte izanen direla eta horien ardura OLTZA ZENDEAKO UDALARENA dela. Datuen tratamenduaren helburua zure eskabidea bideratzea da, eta hori kontuan hartuta, Toki Entitate honek izan dezakeen edozein helburu. Datuak ikusi, zuzendu, deuseztatzeko edo ez emateko eskubidea duzu. Horretarako OLTZA ZENDEAKO UDALARI idatziz jakinarazi behar diozu honako helbidera: Del Angulo kalea ,n º 2, 31171 Ororbia (NAFARROA)





**2019ko UDAKO KANPALDIAN IZENA EMATEKO DOKUMENTUA**

# DOCUMENTO DE INSCRIPCIÓN CAMPAMENTO VERANO 2019

|  |  |
| --- | --- |
| **Irakurri arretaz dokumentu hau zuretako informazio garrantzitsua duelako.*** Udako aisialdi udalekuari buruz honako informazioa jaso dut: bertan egingo diren ekintzak eta horien zailtasun maila, Igantziko IRRISARRI-LAND aterpetxean ekainaren 24tik 28ra egingo dela, eta IRRISARRI-LAND enpresak barnetegi erregimenean kudeatuko duela. Badakit ere hezitzaileek ekitaldien egitaraua aldatu ahal dutela egun atseginak pasatzeko beharrezkoa dela egoki ikusten badute.
* Nire seme-alabak ez du inolako osasun-kontraindikaziorik mendiko eta abentura ibilbideak, igeriketa, eskalada, bira, …eta ekitaldi honetan antolatzen diren jokoak egiteko, eta kirol horiek sortarazten dituzten arriskuak ezagutzen ditut..
* Baimena ematen diot IRRISARRI-LAND enpresari nire seme-alabari kanpaldian argazkiak egiteko eta horiek helburu informatibo eta pedagogikoekin banatzeko (web orrietan, argitalpenak eta informazio materiala), bai enpresaren aldetik bai Olza Zendeako udalaren aldetik ere.

Ez dut baimenari ematen □* Baimena ematen diot IRRISARRI-LAND Enpresari eta hezitzailei nire seme-alaba kotxez garraiatzeko, osasun laguntza behar badu.
* Informazioa jaso dut eta onartzen ditut udalekuetako ekitaldien arauak ,eta horregatik sinatzen dut izena emateko dokumentu hau.
 | **Lea este documento detenidamente, contiene información importante para usted.*** Se me ha informado satisfactoriamente sobre las características, el lugar y el grado de dificultad de las actividades que se van a realizar en el Campamento de Ocio y Tiempo libre organizado en el albergue de IRRISARRI-LAND en Igantzi (Navarra), del 24 de junio al 28 de junio y gestionado por la empresa IRRISARRI-LAND, en régimen de Internado. Sé que el programa de actividades podrá ser modificado por el equipo educativo si lo considera necesario para pasar unos días agradables
* Mi hijo/ a no tiene ninguna contraindicación medica que le impida practicar senderismo, natación, escalada,… y los juegos que se organicen dentro de esta actividad, siendo de mi conocimiento los riesgos derivados de estas prácticas deportivas.
* Autorizo a la empresa IRRISARRI-LAND para realizar fotografías de mi hijo/a durante el desarrollo del campamento, con fines puramente educativos y de información de la actividad en publicaciones, páginas web y material informativo tanto de la empresa, como del Ayuntamiento de Cendea Olza - Oltza Zendea.

No autorizo □* Autorizo a la empresa IRRISARRI-LAND y al equipo educativo para trasladar a mi hijo – a en coche particular cuando este requiera asistencia médica.
* Se me ha informado y acepto las normas de funcionamiento de la actividad del campamento de verano, y es por ello que suscribo el presente documento de inscripción
 |

* NOMBRE Y APELLIDOS DEL HIJO-A / SEME-ALABAREN IZEN-ABIZENAK:
* NOMBRE Y APELLIDOS PADRE-MADRE / AITA-AMAREN IZEN-ABIZENAK:
* DNI / NAN:

Cendea de Olza/Oltza Zendea a, \_\_\_\_ abril de 2019

FIRMA / SINADURA